

UA Інструкція з експлуатації багажної системи TERRA IN-FIX для встановлення на інтегрований та стандартний рейлінг

Перед встановленням ознайомтесь з інструкцією.

Якщо у Вас виникли питання, будь ласка, зверніться до вашого регіонального дилера або на сайт terradrive.com.ua

Якщо Ви не впевнені, що можете встановити багажну систему самостійно, зверніться до спеціалізованого магазину чи на СТО

Встановлення та демонтаж багажної системи повинен проводитися відповідно рисункам інструкції та у вказаному порядку.

Рис. А

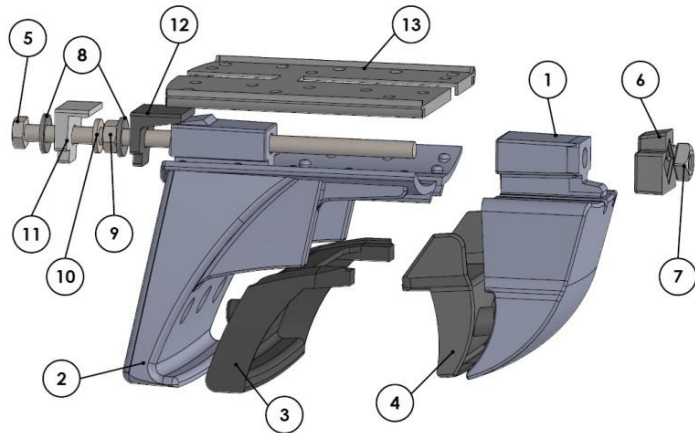


Рис. В

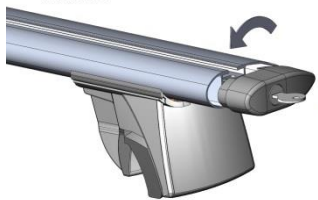
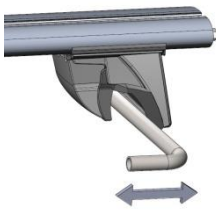


Рис. С



Зніміть заглишки з поперечних планок. Для цього поверніть ключ і потягніть заглишку на себе. (рис. В).

До встановлення багажної системи,

виміряйте відстань між рейлінгами вашого автомобіля. Розмістіть вузли кріплення на поперечних планках приблизно на цій відстані один від одного. Для того, щоб розсунути кріплення (1, 2), скористайтесь ключем чи іншим подібним предметом (рис. С).

Рис. D



Рис. E

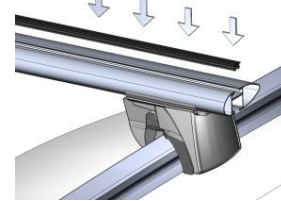
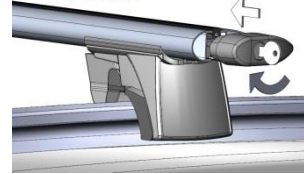


Рис. F



Розмістіть багажну систему на рейлінгах. Затягніть болти (5) шестигранным ключем, попеременно підтягуючи їх з різних боків (рис. D). Система має функцію самоблокування, тому при досягненні необхідного моменту затягування, зусилля на ключі різко зросте. Необхідне зусилля затяжки 5Нм.

Після затяжки болтів, візьміться рукою за поперечну планку і похитуючи перевірте надійність затягування.

Встановіть резинки в пази і одягніть торцеві заглишки. Поверніть ключ в замку та витягніть його. (Рис. E, F)

Щоб уникнути втрати обох ключів, зберігайте запасний ключ окремо від основного.

В монтажний паз з внутрішньої сторони поперечних планок так само повинна бути встановлена гумка. Її відсутність може викликати аеродинамічні шуми.

Багажна система готова до експлуатації.

Знімати багажну систему необхідно наступним чином:

Рис. G



Рис. H



Зніміть заглишку. Для цього поверніть ключ і потягніть заглишку на себе (рис. G). Розфіксуйте кріплення за допомогою шестигранного ключа (рис. H).

Рис. I



За допомогою викрутки чи іншого подібного предмету, потягніть фіксатор (12) на себе до появи характерного клацання (рис. I).

Погойдуйте рукою поперечну планку для того, щоб послабити кріплення. Після цього багажну систему можна знімати.

Якщо на вашому авто низький чи вузький рейлінг, то окрім багажної системи необхідний Кіт-комплект (додаткові ущільнюючі резинки) №1 и №2.

Кіт-комплект можна придбати додатково.

- Для запобігання деформації даху або багажної системи, затягувати болти слід поперемінно, раз з лівого, раз з правого боку. Після встановлення багажної системи, проїхавши декілька кілометрів, ще раз перевірте чи добре затягнуті кріпильні болти.

- Вантаж повинен бути рівномірно розподілений та надійно закріплений. Пам'ятайте, що багажна система з закріпленням на ній вантажем, може значно збільшити висоту автомобіля. Про це слід пам'ятати при заїзді в гараж, підземний паркінг, під шлагбаум та в інші місця, які мають обмеження по висоті.

- Пам'ятайте, що багажна система з закріпленням на ній вантажем, може значно збільшити висоту центра ваги автомобіля. Враховуйте це при виборі швидкості руху, при поворотах, різких гальмуваннях та інших маневрах.

- Якщо в дорозі, під час зупинки поблизу проїжджої частини у вас виникла необхідність скористатися вантажем, підходити до машини та демонтувати вантаж потрібно тільки з правої сторони.

- Загальна вага багажу не повинна перевищувати 75кг.

- Якщо Ви тривалий час не експлуатуєте багажну систему, її треба зняти. Не зберігайте багажну систему в погано вентильованих приміщеннях і приміщеннях з високою вологістю.

RU Инструкция по эксплуатации багажной системы TERRA IN-FIX для установки на интегрированный и стандартный рейлинг

Перед установкой ознакомьтесь с инструкцией.

Если у вас возникли вопросы пожалуйста обратитесь к вашему региональному дилеру или на сайт terradrive.com.ua

Если вы не уверены, что можете установить багажную систему самостоятельно, обратитесь в специализированный магазин или на СТО

Установка и демонтаж багажной системы должна проводиться в соответствии с рисунками инструкции и в указанном порядке.

Рис. А

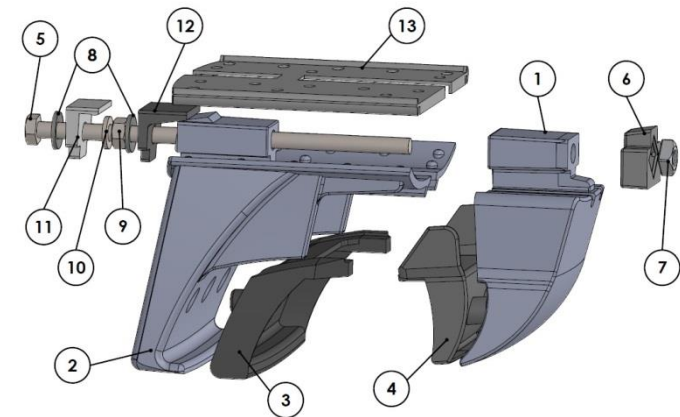
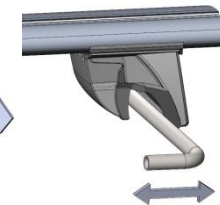


Рис. В



Рис. С



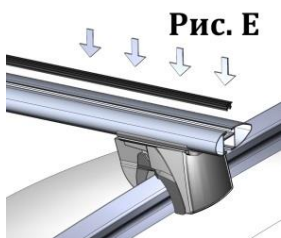
Снимите заглушки с поперечных планок. Для этого проверните ключ и потяните заглушку на себя (рис. В).

До установки багажной системы, померяйте расстояние между рейлингами Вашего автомобиля. Расположите узлы крепления на поперечных планках приблизительно на этом расстоянии друг от друга. Для того, чтобы раздвинуть крепления (1, 2), воспользуйтесь ключем или другим подобным предметом (рис. С).

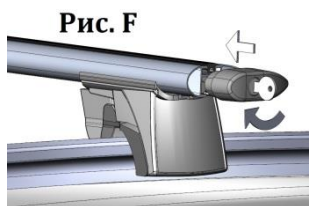
Расположите багажную систему на рейлингах.



Затяните болты (5) шестигранным ключем, попеременно подтягивая их с разных сторон (рис. D). Система обладает функцией самоблокировки, поэтому при достижении необходимого момента затяжки, усилие на ключе резко вырастет. Необходимое усилие затяжки 5Нм.



После затяжки болтов, возьмитесь рукой за поперечную планку и покачивая проверьте надежность затяжки.



Вставьте резинки в поперечные планки и наденьте заглушку. Поверните ключ в замке и вытащите его. (Рис. E, F)

Во избежание потери обоих ключей, храните запасной ключ отдельно от основного.

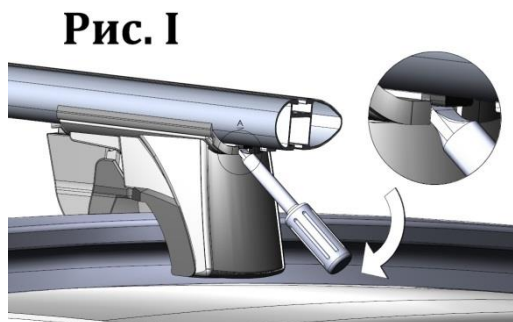
В установочный паз с внутренней стороны поперечных планок так же должна быть установлена резинка. Ее отсутствие может вызвать аэродинамические шумы.

Багажная система готова к эксплуатации.

Снимать багажную систему необходимо следующим образом:



Снимите заглушку. Для этого поверните ключ и потяните заглушку на себя (рис. G). Расфиксируйте крепление с помощью шестигранного ключа (рис. H).



С помощью отвертки или любого подобного предмета, потяните фиксатор (12) на себя до появления характерного щелчка (рис. I).

Покачайте рукой поперечную планку для того, чтобы ослабить крепления. После этого багажную систему можно снимать.

Если на Вашем автомобиле низкий или узкий рейлинг, то помимо багажной системы необходим Кит-комплект (дополнительные уплотнительные резинки) №1 и №2.

Кит-комплект приобретается дополнительно.

- Во избежание деформации крыши или багажной системы, затягивать болты следует попеременно - раз с левой, раз с правой стороны.

После установки багажной системы, проехав несколько километров, еще раз проверьте, хорошо ли затянуты крепежные болты.

- Перевозимый груз должен быть равномерно распределен и надежно закреплен. Помните, что багажная система, с закрепленным на ней грузом, может значительно увеличить высоту автомобиля. Об этом следует помнить при заезде в гараж, подземный паркинг, под шлагбаум и в другие места, имеющие ограничения по высоте.

- Помните, что багажная система, с размещенным на ней грузом, может значительно увеличить высоту центра тяжести автомобиля. Учитывайте это при выборе скорости движения, при поворотах, резких торможениях и других маневрах.

- Если в дороге, во время остановки вблизи проезжей части у вас возникла необходимость воспользоваться грузом, подходить к машине и демонтировать груз нужно только с правой стороны.

- Общий вес багажа не должен превышать 75кг.

- Если вы длительное время не эксплуатируете багажник, его следует снять. Не храните багажную систему в плохо вентилируемых помещениях и помещениях с высокой влажностью.